

# 國立臺北大學嚴重特殊傳染性肺炎(COVID-19)防疫期間學生出國申請表

## Pandemic Prevention: COVID-19 Student's Request for Approval to Travel Abroad

姓名 Surname (Family name) First name (Given name)	學系 年級 Degree, Year and Department	學號 Student NO.	
手機或電話 Contact Phone No. or Mobile No.	出國地(含轉機地): Destination (and Country of Transit)		
郵箱地址 e-mail:			
出國日期: 年 月 日 Date of Departure: Year Month Day	返國日期: 年 月 日 Date of Arrival: Year Month Day		
請填寫出國事由 檢附證明 Purpose of Travel With Documentary Evidence	<input type="checkbox"/> 計畫、課程研究 Project or Research Purposes <input type="checkbox"/> 國際交流 Inter-school Cooperation <input type="checkbox"/> 出國比賽 International Competitions or Contests <input type="checkbox"/> 因公奉派 Business <input type="checkbox"/> 其他急迫出國情事 Others		
	請填寫事由: Please specify your purposes		
<b>說明: Explanation:</b> 一、防疫期間本校學生應避免出國，除有急迫性或因公奉派等情事需出國者，應事先申請核准並建議事先接種疫苗。(交換生仍希望維持赴外交換者，另以專案方式提出申請。) During pandemic all students should avoid unnecessary overseas travel. Urgent and necessary travels must request for approval. In addition, vaccination is strongly recommended. (Exchange students who remain to go abroad should additionally apply for permission.) 二、返國 <b>注意事項:</b> (1) 入境需檢附登機時間前 3 個工作日內 COVID-19 核酸檢驗報告，始可登機來台。 (2) 返台後 <b>應立即誠實申報旅遊史</b> ，並登錄於本校 <b>健康關懷表</b> (表單網址： <a href="http://bit.ly/31j4KpC">http://bit.ly/31j4KpC</a> )，並依中央流行疫情指揮中心「具感染風險者追蹤管理機制表」規定，勿到校上班上課，進行自主健康管理、居家檢疫、居家隔離等防疫措施，如有違反者應承擔相關法律責任。 (3) 每日回報健康狀況：由學生資訊系統進入「體溫量測自主回報系統」每日早晚（11：00、20：00 前）各登錄一次並需使用衛福部「疫止神通」或「SMS 雙向簡訊」每日中午前自主通報健康情況。 (4) 倘若於海外期間，有與確診案例接觸者，請主動誠實告知 1922 防疫專線，並通報本校衛保組(分機 66256)或校安專線(2671-1234)。 <b>Notifications upon your return:</b> (1) <b>Students entering or transiting through Taiwan must present a COVID-19 nucleic acid test report issued within three (working) days before boarding.</b> (2) <b>Report your exact travel history by filling out the on-line “COVID-19 Survey”</b>			

(Website: <http://bit.ly/31j4KpC>) upon arrival. Follow the instructions of Central Epidemic Command Center (CECC) “Measures for Following Up on Persons at risk of Infection”, and do not go to school. Stay home and conduct the 14-days home isolation, home quarantine or self-health management. Violators shall bear the legal responsibilities

- (3) Report your health status everyday: Log in the “Body Temperature Measurement Report System” through the Student Information System once a day in the morning (before 11 am) and in the evening (before 8 pm). Report your health status using “Disease Containment Expert Line BOT” or via SMS every day before noon.
- (4) If you had close contact with confirmed cases before your return, please dial 1922 and report your contact history. You will also have to notify NTPU Health Care Section by calling Health Center (02-86741111 ext. 66256) or Emergency Telephone Number (02-26711234, off-work time).

**三、防疫假：由學生資訊系統->進入學生申請系統，向授課教師申請防疫假並上傳證明文件送出假單。**

**Take Leave in Case of Epidemic Prevention: Go to the Student Information System->Student Leave System and upload documentary evidence to apply for Epidemic Prevention Leave. Inform your instructor at the same time.**

**四、本表單核准後，影印1份送交衛生保健組(本表單已置於本校防疫專區網頁)。**

After your application is approved, please give a copy to the NTPU Health Care Section. To download the application, please go to

**[http://lms.ntpu.edu.tw/board.php?courseID=50180&f=news\\_show&newsID=2244105](http://lms.ntpu.edu.tw/board.php?courseID=50180&f=news_show&newsID=2244105)**.

本人已詳細閱讀返國後確實遵守應注意事項並配合衛保組或相關師長之健康關懷或調查。

I have read and agreed to comply with the pandemic prevention instructions. I will cooperate with the investigation or survey conducted by NTPU Health Care Team or Professors after my return.

申請人簽名 Signature:

申請日期 Date of application :                      年 Year                      月 Month                      日 Day

導師/指導教授 Mentor/Thesis Advisor \_\_\_\_\_ 系(所)主任 Head of Department \_\_\_\_\_

院                      長 Dean of College \_\_\_\_\_

會辦單位(請勾選) Processing Units (Please Mark)

國際事務處 Office of International Affairs

研究發展處 Office of Research and Development

其它單位(請自行填寫) Others: (Please specify)

校長室 The President's Office

## 國立臺北大學防疫期間學生出國家長(監護人)同意書

立同意書人\_\_\_\_\_ (家長/監護人)茲具結同意\_\_\_\_\_ (申請同學)於\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_日至\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_日赴\_\_\_\_\_ (國家)

參加\_\_\_\_\_ (請填出國活動/事由)，已充分了解新型冠狀病毒(COVID-19)於全球蔓延可能造成的風險，出國前注意當地國家疫情及旅途傳染風險，並做好個人防疫措施，返國後保證遵守校內各項防疫規範。

若\_\_\_\_\_ (申請同學)在外國染疫或其他事故，同意自行承擔一切費用。

此 致

國立臺北大學

學生家長/監護人(簽章)：\_\_\_\_\_

本同意書確為家長/監護人同意並親自簽名，如有假冒簽名者，願自負一切責任並按校規處置。

申請人簽名：\_\_\_\_\_

日期：\_\_\_\_\_